

32002D0477

22.6.2002

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 164/39

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 20. júna 2002,

ktorým sa stanovujú požiadavky týkajúce sa zdravia ľudí pre čerstvé mäso a čerstvé hydínové mäso dovážané z tretích krajín a ktoré mení a dopĺňa rozhodnutie 94/984/ES

(notifikované pod číslom dokumentu C(2002) 2196)

(Text s významom pre EHP)

(2002/477/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 71/118/EHS z 15. februára 1971 o veterinárnych otázkach, ktoré ovplyvňujú výrobu čerstvého hydínového mäsa a jeho uvádzanie na trh ⁽¹⁾, naposledy zmenenú a doplnenú smernicou 97/79/ES ⁽²⁾, a najmä jej článok 14 bod B ods. 2 písm. b),

so zreteľom na smernicu Rady 72/462/EHS z 12. decembra 1972 o otázkach zdravotnej a veterinárnej inšpekcie pri dovoze hovädzieho dobytku a ošípaných, čerstvého mäsa alebo mäsových výrobkov z tretích krajín ⁽³⁾, naposledy zmenenú a doplnenú nariadením (ES) č. 1452/2001 ⁽⁴⁾, a najmä jej článok 16 ods. 1,

keďže:

(1) Požiadavky týkajúce sa zdravia ľudí obsiahnuté v rozhodnutí Komisie 2001/471/ES z 8. júna 2001 stanovujúcom pravidlá pre pravidelné kontroly všeobecnej hygieny vykonávané prevádzkovateľmi v prevádzkarniach podľa smernice 64/433/EHS o veterinárnych otázkach, ktoré ovplyvňujú produkciu a obchodovanie s čerstvým mäsom v rámci spoločenstva a smernice 71/118/EHS o veterinárnych otázkach, ktoré ovplyvňujú výrobu čerstvého hydínového mäsa a jeho uvádzanie na trh ⁽⁵⁾, by sa mali uplatňovať aj na dovozy z tretích krajín.

(2) Po prvé, na tento účel by sa pri posudzovaní splnenia kritérií stanovených podľa článku 15 smernice 71/118/ES a podľa článku 3 ods. 2 smernice

72/462/EHS pre zaradenie príslušnej tretej krajiny do zoznamu mali vziať do úvahy predpisy tretej krajiny so zreteľom na vykonávanie pravidelných kontrol všeobecnej hygieny uskutočňovaných prevádzkovateľmi, ktorí vyvážajú čerstvé hydínové mäso alebo čerstvé mäso do spoločenstva.

(3) Po druhé, vykonávanie takých kontrol príslušnými prevádzkovateľmi by sa malo brať do úvahy pri posudzovaní ich zaradenia do zoznamu prevádzkarní ustanoveného podľa článku 14 bod B ods. 2 smernice 71/118/EHS a podľa článku 4 ods. 1 smernice 72/462/EHS.

(4) Po tretie, záruky, ktoré sa majú poskytovať podľa článku 14 bod B ods. 1 písm. b) smernice 71/118/EHS a podľa článku 4 ods. 2 písm. a) smernice 72/462/EHS by pri najbližšej príležitosti mali byť zahrnuté do potvrdení o zdravotnom stave začlenených do vzorových osvedčení ustanovených článkami 14 bod B smernice 71/118/EHS a článkom 22 smernice 72/462/EHS v uvedenom poradí.

(5) Smernica 71/118/EHS ustanovuje zavedenie zoznamu prevádzkarní, ktoré vyhovujú špecifickým požiadavkám legislatívy spoločenstva.

(6) Predbežný zoznam prevádzkarní je obsiahnutý v rozhodnutí Komisie 97/4/ES z 12. decembra 1996, v ktorom sa ustanovujú predbežné zoznamy prevádzkarní tretích krajín, z ktorých členské štáty povolia dovozy čerstvého hydínového mäsa ⁽⁶⁾, naposledy zmenenom a doplnenom rozhodnutím 2001/400/ES ⁽⁷⁾.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 55, 8.3.1971, s. 23.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 24, 30.1.1998, s. 31.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 302, 31.12.1972, s. 28.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 198, 21.7.2001, s. 11.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 165, 21.6.2001, s. 48.

⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 2, 4.1.1977, s. 6.

⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 140, 24.5.2001, s. 70.

- (7) Rozhodnutie Komisie 94/984/ES z 20. decembra 1994, ktorým sa ustanovujú veterinárne podmienky a veterinárne osvedčenia pre dovoz čerstvého hydinového mäsa z určitých tretích krajín ⁽¹⁾, naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 2001/659/ES ⁽²⁾ bolo zmenené a doplnené rozhodnutím 2001/598/ES ⁽³⁾, medzi iným, aby zaviedlo do veterinárnych osvedčení a do osvedčení o zdravotnej neškodnosti vzor prehlásenia týkajúceho sa zdravia ľudí pre dovoz čerstvého hydinového mäsa z tretích krajín vyžadovaného článkom 14 bod B ods. 1 písm. c) smernice 71/118/EHS. Rozhodnutie 94/984/ES by sa malo ďalej zmeniť a doplniť, aby doplnilo uvedené vzorové prehlásenie v súlade s cieľmi tohto rozhodnutia. Je tiež vhodné súčasne opraviť závažnú chybu v prílohe III k uvedenému rozhodnutiu.
- (8) Smernica 72/462/EHS stanovuje, že bez toho, aby boli dotknuté veterinárne požiadavky ustanovené v článkoch 14 a 15 tejto smernice, členské štáty nesmú schváliť dovoz čerstvého mäsa z tretej krajiny pokiaľ mäso nespĺňa požiadavky týkajúce sa zdravia ľudí, ktoré sa majú prijať. článok 17 ods. 2 písm. c) tejto smernice stanovuje, že čerstvé mäso musí byť ošetrované podľa hygienických podmienok v súlade so smernicou Rady 64/433/EHS ⁽⁴⁾. článok 4 ustanovuje vypracovanie zoznamov prevádzkarní, ktorých zhoda s ustanoveniami smernice a s hygienickými podmienkami vyžadovanými podľa smernice 64/433/EHS sa má posudzovať podľa kritérií ustanovených podľa odseku 2 toho istého článku a ktoré môžu byť zmenené a doplnené alebo doplnené Komisiou v súlade s výsledkom inšpekcii stanovených v článku 5.
- (9) Veterinárne podmienky a požiadavky na vydávanie veterinárnych osvedčení na dovoz čerstvého mäsa z niekoľkých krajín boli ustanovené na základe článku 16 smernice 72/462/EHS v niekoľkých rozhodnutiach Komisie, ktoré by mali byť v najbližšej budúcnosti kodifikované; do toho času je vhodné zaviesť do veterinárneho potvrdenia zahrnutého do vzorových osvedčení rovnaké potvrdenie o zdravotnej neškodnosti týkajúce sa zdravia ľudí ako zavádza toto rozhodnutie pre čerstvé hydinové mäso.
- (10) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pri posudzovaní, či daná tretia krajina spĺňa kritériá ustanovené v článku 15 smernice 71/118/EHS a článku 3 ods. 2 smernice 72/462/EHS, aby bola zaradená na zoznam zostavený v súlade s týmito smernicami, Komisia berie do úvahy predpisy tejto tretej krajiny so zreteľom na vykonávanie pravidelných kontrol všeobecnej hygieny založených na analýze rizika a zásadách

kritických kontrolných bodov a na mikrobiologických vyšetreniach, ktoré podľa potreby vykonávajú prevádzkovatelia vyvážajúci čerstvé hydinové mäso alebo čerstvé mäso do spoločstva.

Článok 2

Ak sa vykonávajú inšpekcie podľa smernice 71/118/EHS a smernice 72/462/EHS s cieľom stanoviť, či prevádzkareň spĺňa ustanovenia týchto smerníc a prílohy I k smernici 64/433/EHS a môže byť preto zaradená do zoznamu ustanoveného článkom 14 bod B ods. 2 smernice 71/118/EHS a článku 4 ods. 1 smernice 72/462/EHS, berie sa do úvahy to, či príslušní prevádzkovatelia implementujú požiadavky rozhodnutia 2001/471/ES.

Článok 3

Rozhodnutie 94/984/ES sa mení a dopĺňa takto:

- V prílohe II bod 15 (vzory A a B), oddiel II (vydávanie osvedčení o zdravotnej neškodnosti) sa pridáva tento nový bod 5:
„5. Že mäso pochádza z prevádzkarne, ktorá vykonáva kontroly všeobecnej hygieny v súlade s ustanoveniami rozhodnutia Komisie 2001/471/ES ⁽¹⁾.“

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 165, 21.6.2001, s. 48.“

- V prílohe III sa slová „Zdravotná značka uvedená v článku 2“ nahrádzajú slovami „Zdravotná značka uvedená v článku 1 ods. 2“.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uplatňuje s účinnosťou od 8. júna 2003.

Pri posudzovaní, či daná tretia krajina spĺňa kritériá stanovené v článku 15 smernice 71/118/EHS a článku 3 ods. 2 smernice 72/462/EHS, aby bola zaradená do zoznamu zostaveného v súlade s týmito smernicami alebo či sa v danej tretej krajine vykonáva inšpekcia podľa článku 14 smernice 71/118/EHS alebo článku 5 smernice 72/462/EHS, Komisia berie, od dátumu prijatia tohto rozhodnutia, do úvahy prípravné kroky, ktoré prijala táto krajina v súvislosti so splnením požiadaviek tohto rozhodnutia od 8. júna 2003.

Článok 5

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom.

V Bruseli 20. júna 2002

Za Komisiu

David BYRNE

člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 378, 31.12.1994, s. 11.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 232, 30.8.2001, s. 19.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 210, 3.8.2001, s. 37.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 121, 29.7.1964, s. 2012/64.